Registered with the Registrar of Newspapers for India under No. 10410



# புதுச்சேரி மாகில அரசிதழ்

# La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம்	பெற்ற வெளியீ	ြy Publiée μ	oar Autorité		Published by Authority
ளண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2025 @6°	<b>ப்ரவர் மீ</b>	18 α
No.	Poudouchéry	Mardi	18	Février	2025 (29 Magha 1946)
No. → 7	Puducherry	Tuesday	18th	February	2025

SOMMAIRES **CONTENTS** பொருளடக்கம் பக்கம் Page Page ஒருசில நிலப்பகுதிகளை 82 Acquisition de certain terrains .. 82 Acquisition of certain lands .. கையகப்படுத்துதல் 85 Notifications du Gouvernement .. 85 Government Notifications .. 85 அரசு அறிவிக்கைகள் ஒப்ப அறிவிப்புகள் 92 Avis d'appel d'offres .. 92 Tender Notices 92 94 Annonces Announcements சாற்றறிக்கைகள்

8. The Contact information of the Social Impact Assessment Unit:

Office of the Special Secretary (Revenue),

Vazhuthavur Road,

Pettaiyanchathiram,

Puducherry.

Phone No. 0413-2299509/2299511

(or)

The Sub/Deputy Collector (Revenue) South-cum-Land Acquisition Officer,

Revenue Complex,

Villianur-605 110.

Phone No. 0413-2667945/2667668

(By order of the Lieutenant-Governor)

KULOTHUNGAN. A., I.A.S., Special Secretary to Government (Revenue).

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY HINDU RELIGIOUS INSTITUTIONS AND WAQF

(G.O. Ms. No. 114/CHRI/T.4/2024/42, Puducherry, dated 30th December 2024)

#### **ORDER**

Adverting to the Orders, dated 30-06-2023 of the Hon'ble High Court of Judicature at Madras in W.P. Nos. 34726 of 2022 and 3241 of 2023 and G.O. Ms. No. 1/CHRI/T.2/2023, dated 14-07-2023 and in exercise of the powers conferred under the Puducherry Hindu Religious Institutions Act, 1972, Thiru R. Venkatachalam, son of Ramakirushnan, Wireman, Electricity Department, Kirumambakkam O&M, Puducherry, is hereby appointed as Temple Administrative Officer of Arulmigu Sri Muthallamman Devasthanam, Kirumambakkam, Bahour Commune, Puducherry, on honorary basis. The Temple Administrative Officer shall administer the said Devasthanam as envisaged in the provisions of the Puducherry Hindu Religious Institutions Act, 1972 and the rules framed thereunder.

# Important duties and responsibilities of the Temple Administrative Officer are given below

- (i) To take over the administration of the said Devasthanam along with movable and immovable assets;
- (ii) Submission of compliance report on taking over of the administration of the temple along with the details of movable and immovable properties with a period of fifteen days from taking over the administration;

- (iii) Submission of annual report on maintenance of movable and immovable assets including the cleaning and desilting of temple ponds;
- (iv) To coordinate and facilitate the completion of work undertaken by donors as per rule 13 (9);
- (v) Submission of annual budget by March as per rule 13 of the Act;
- (vi) To maintain accounts as per sections 14 to 17 of Hindu Religious Institutions Act and to get the accounts audited annually by the Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry;
- (vii) Shall ensure that the Poojas and Festivals are conducted according to the customs followed by the Devasthanam;
- (viii) Shall collect all debts and funds due to the Institution and secure them from the loss or risk of loss;
- (ix) Shall ensure that appropriate proceedings are instituted to effect all debts and funds due to the Institution or recovery thereof and also to defend such action against the Institution in respect of the property of the Institution;
- (x) Shall not connive at or facilitate any act or conduct of another person which would involve a breach of trust or occasion risk or loss to the property belonging to the Institution;
- (xi) Shall strictly conform to and carry out the terms and shall not encumber the properties of the Institution by persistently incurring expenditure beyond the limits of the income of the property of the Institution;

(xii) Shall not in any way make use of the property of the Institution or of his position as Temple Administrative Officer, for his self-interest or private advantage; and shall be personally responsible for the exercise of his judgment and for performance of his duty and he cannot, therefore, escape responsibility by leaving to another person the exercise of judgment or the performance of that duty.

The Temple Administrative Officer shall hold office for a period of three years from the date of its appointment, unless in the meanwhile removed or dismissed or on resignation is accepted or otherwise cease to be Temple Administrative Officer.

### (By order)

# A. SIVASANKARAN, Under Secretary to Government (Temples).

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 58/F2/2024-25, Puducherry, dated 03rd January 2025)

#### **ORDER**

The Lieutenant-Governor is pleased to constitute a State Level Coordination Committee (SLCC) to monitor preparedness, progress and to resolve administrative and technical issues faced in the conduct of Eighth Economic Census 2025-26 in the Union territory of Puducherry.

- 2. The Composition of the State Level Coordination Committee (SLCC), for the Eighth Economic Census 2025-26 is as follows:
  - 1. The Chief Secretary to . . Chairperson Government.
  - 2. The Secretary to Government . . Member (Industries and Commerce).
  - 3. The Secretary to Government . . Member (Labour).
  - 4. The Secretary to Government . . Member (Local Administration).
  - 5. The Secretary to Government . . Member (Planning and Research).
  - 6. The Secretary to Government . . Member (Economics and Statistics).
  - 7. The Assistant Director, NSSO . . Member (SRO), Puducherry.
  - 8. The Director, Directorate of Economics and Statistics. Secretary.

- 3. The terms of reference of the State Level Coordination Committee(SLCC) are:
  - (a) To monitor preparedness, progress and to resolve administrative and technical issues faced in conduct of EC in the Union territory of Puducherry on regular basis.
  - (b) To review deployment of adequate number of enumerators and supervisors in the Union territory of Puducherry.
  - (c) To review progress of field work on a monthy basis.
  - (d) To ensure complete coverage of the data canvassed through validation against existing database.
  - (e) To prepare report on data correctness based on supervision carried out by the Union territory of Puducherry and NSSO (FOD) supervisors.
- 4. The Committee shall meet as and when it is required to review the smooth progress of the Eighth Economic Census 2025-26.

(By order of the Hon'ble Lieutenant-Governor)

RATNAGHOSH KISHOR CHAURE, Deputy Secretary to Government (Finance).

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 59/F2/2024-25, Puducherry, dated 03rd January 2025)

### **ORDER**

The Lieutenant-Governor is pleased to constitute a District Level Coordination Committee (DLCC) for the Districts of Puducherry and Karaikal to monitor preparedness, progress and to resolve administrative and technical issues faced in the conduct of Eighth Economic Census 2025-26 in the Union territory of Puducherry.

2. The Composition of the District Level Coordination Committee (DLCC) for the Eighth Economic Census 2025-26 is as follows:

### Puducherry District:

- 1. The District Collector, ... Chairperson Puducherry.
- 2. The Regional Administrator, ... Member Mahe.

- The Regional Administrator, Yanam.
   The Joint Director, Planning . . Member
- 4. The Joint Director, Planning . . Men and Research Department, Puducherry.
- 5. The General Manager, District . . Member Industries Centre, Puducherry.
- 6. The Assistant Director,
  Information and Publicity
  Department, Puducherry.
- 7. The Deputy Director, DES, ... Member Puducherry. (Convenor)
- 8. The Senior Statistical Officer, ... Member NSSO(SRO), Puducherry.
- 9. The Programmer, DES, ... Member Puducherry.

#### Karaikal District:

- 1. The District Collector, Karaikal.
- . . Member
- 2. The Joint Director, Planning and Research Department, Karaikal.
- . . Member
- 3. The Functional Manager,
  District Industries Centre,
  Karaikal.
- . . Member
- 4. The Assistant Director, Information and Publicity Department, Karaikal.
- . . Member

- 5. The Deputy Director, DES, . . . Member Regional Office, Karaikal. (Convenor)
- 6. The Senior Statistical Officer, ... Member NSSO (SRO), Puducherry.
- 7. The Data Processing Assistant,.. Member DDAT, Karaikal.
- 3. The terms of reference of the District Level Coordination Committee (DLCC) are:
  - (a) To monitor preparedness, progress and resolve administrative issues in conduct of 8th EC in the District on regular basis.
  - (b) To provide feedback to the State Level Coordination Committee to perform its roles and functions effectively at the District level.
  - (c) To sensitize/direct the local law and order agencies, local Government functionaries at Panchayat/Ward level for cooperation in smooth conduct of Economic Census.
  - (d) To facilitate providing administrative unit maps of Wards/Villages for fieldwork of Economic Census.
- 4. The Committee shall meet as and when it is required to review the smooth progress of the Eighth Economic Census 2025-26.

(By order of the Hon'ble Lieutenant-Governor)

RATNAGHOSH KISHOR CHAURE, Deputy Secretary to Government (Finance).

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

# DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR (WOMEN) FRENCH SECTION

Puducherry, dated 30th January 2025.

### NOTICE

### French Public Examination March 2025

The various French Public Examinations will be held on the dates and places indicated in the following statement:

Sl. No.	Name of the examination	Date of registration	Place of registration	Centre	Place in which examinations are to be held	Date and time in which the examination will begin
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1. Bı	revet Elémentaire	01-02-2025 to 15-02-2025	Office of the Deputy Director (Women), French Education, Puducherry.	Puducherry	St. Louis de Gonzague Government Aide High School, Puducherry.	12-03-2025 9.00 a.m.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	-Do-	-Do-	Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.	Karaikal	College d'Enseignement Secondaire, Karaikal.	-Do-
	-Do-	-Do-	Office of the Chief Educational Officer, Mahe.	Mahe	Ecole Centrale et Cours Complementaires, Mahe.	-Do-
2.	Certificat d'Etudes Primaires Elémentaire de Français	01-02-2025 to 15-02-2025	Office of the Deputy Director (Women), French Education, Puducherry.	Puducherry	Pensionnat de Jeunes Filles, Mission Street, Puducherry.	10-03-2025 9.00 a.m.
	-Do-	-Do-	Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.	Karaikal	College d'Enseignement Secondaire, Karaikal.	-Do-
	-Do-	-Do-	Office of the Chief Educational Officer, Mahe.	Mahe	Ecole Centrale et Cours Complementaires, Mahe.	-Do-

N.B.:— Private candidates for "Brevet Elémentaire" and "Certificat d'Etudes Primaires Elémentaire de Français" must obtain their hall tickets from the Headmaster of the respective institutions at which they are to be examined during the four days before the commencement of the examination by producing a certificate of identity.

P. PRIYTARSHNY,
Director of School Education.

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

# DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

#### **NOTICE**

# French Public Examination June 2025

The French Public Examination will be held on the dates and places indicated in the following statement:

Sl. No.	Name of the examination	Date of registration	Place of registration	Centre	Place in which examination is to be held	Date and time in which the examination will begin
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1.	Brevet Elémentaire	01-04-2025 to 15-04-2025	Office of the Deputy Director (Women), French Education, Puducherry.	Puducherry <sup>-</sup>	Pensionnat de	
	-Do-	-Do-	Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.	Karaikal	Jeunes Filles, Mission Street, Puducherry.	11-06-2025 9.00 a.m.
	-Do-	-Do-	Office of the Chief Educational Officer, Mahe.	Mahe		

N.B.:— Private candidates for "Brevet Elémentaire" must obtain their hall tickets from the Headmaster of the respective institutions (Centre of Examination) at which they are to be examined during the four days before the commencement of the examination by producing a certificate of identity.

\*Only candidates who have secured the minimum marks (33.33%) of the aggregate are permitted to appear for the Session of June 2025 (II Session) and the Examination Centres are subject to change considering the number of candidates.

P. Priytarshny,

Director of School Education.

# ETAT DE POUDOUCHERY SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

No. (Exam.)8-49/Edn./DD/FE/EC/2025.

Poudouchéry, le 30-01-2025.

# EXAMEN DU CERTIFICAT D'ETUDES PRIMAIRES ELEMENTAIRES DE FRANÇAIS SESSION DE MARS 2025 CALENDRIER DES EPREUVES

Date	Matiere	Heures
(1)	(2)	(3)
Lundi, le 10 Mars 2025 (Matinée)	Composition Française	9h00 (Durée : 50 minutes)
	Orthographe Française	10h00 (40 minutes pour relire la dictée et répondre aux questions)
	Calcul	11h00 (Durée : 50 minutes)
Lundi, le 10 Mars 2025 (Soirée)	Histoire, Géographie et Sciences	14h00 (Durée : 50 minutes)
	Anglais	15h00 (Durée : 45 minutes)
	Dessin	15h45 (Durée : 30 minutes)
Mardi, le 11 Mars 2025 (Matinée)	Lecture et Chant	9h00

Cet ordre ne doit en aucun cas être modifié.

P. PRIYTARSHNY,
Director of School Education.

## ETAT DE POUDOUCHERY SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

No. (Exam.)8-49/Edn./DD/FE/EC/2025.

Poudouchéry, le 30-01-2025.

# EXAMEN DU BREVET ELEMENTAIRE SESSION DE MARS 2025 CALENDRIER DES EPREUVES

Date	Matiere	Heures
(1)	(2)	(3)
Mercredi, le 12 Mars 2025	Composition Française	9h00 – 11h00
Jeudi, le 13 Mars 2025	Anglais	9h00 - 11h00
Vendredi, le 14 Mars 2025	Sciences	9h00 - 11h00
Lundi, le 17 Mars 2025	Mathématiques	9h00 - 11h00
Mardi, le 18 Mars 2025	Histoire et Géographie	9h00 - 11h00
Mercredi, le 19 Mars 2025	Orthographe	9h00
		(45 minutes pour relire la dictée et répondre aux questions)

Cet ordre ne doit en aucun cas être modifié.

P. PRIYTARSHNY,
Director of School Education.

# ETAT DE POUDOUCHERY SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

No. (Exam.)8-49/Edn./DD/FE/EC/2025.

Poudouchéry, le 30-01-2025.

# EXAMEN DU BREVET ELEMENTAIRE SESSION DE JUIN 2025 CALENDRIER DES EPREUVES

Date	Matiere	Heures
(1)	(2)	(3)
Mercredi, le 11 Juin 2025	Composition Française	9h00 – 11h00
Jeudi, le 12 Juin 2025	Anglais	9h00 - 11h00
Vendredi, le 13 Juin 2025	Sciences	9h00 - 11h00
Lundi, le 16 Juin 2025	Mathématiques	9h00 - 11h00
Mardi, le 17 Juin 2025	Histoire et Géographie	9h00 - 11h00
Mercredi, le 18 Juin 2025	Orthographe	9h00
		(45 minutes pour relire la dictée et répondre aux questions)

Cet ordre ne doit en aucun cas être modifié.

**P. PRIYTARSHNY,** Director of School Education.

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

# INDUSTRIAL DEVELOPMENT (POWER) DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 02, Puducherry, dated 03rd February 2025)

#### **NOTIFICATION**

The Notice of voluntary retirement given under rule 43(1) of the Central Civil Services (Pension) Rules, 2021 by Thiru R. Sagayane, Assistant Engineer, Office of the Executive Engineer – SPM and Buildings, Electricity Department, Puducherry, is accepted.

2. Accordingly, he is admitted into voluntary retirement with effect from the afternoon of 29-01-2025.

(By order of the Lieutenant-Governor)

K. CANDANE @ SIVARADJANE,
Under Secretary to Government (Power).

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

# DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 7, Puducherry, dated 03rd February 2025)

### **NOTIFICATION**

The Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to order the following allocation/re-allocation of subjects among I.A.S. Officers with immediate effect:

- (i) Shri P. Jawahar, I.A.S., (AGMUT: 2007), Chief Electoral Officer-cum-Commissioner-cum-Secretary to Government, is allotted the subjects 'Industrial Development, Trade and Commerce, Forests and Wildlife, Education and Science, Technology and Environment'.
- (ii) Smt. A. Muthamma, I.A.S., (AGMUT: 2009), Secretary to Government on promotion to Super Time Scale (Level-14 in the Pay Matrix) with effect from 01-01-2025, in pursuance of Order No. 14016/24/2024.UTS-I, dated 01-01-2025 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, is designated as Commissioner-cum-Secretary to Government, Puducherry and allotted the subjects 'Planning and Research, Transport, Power, Civil Supplies, Public Works, Information Technology and AD Welfare'.

- (iii) Dr. D. Manikandan, I.A.S., (AGMUT: 2010), District Collector, Karaikal, is posted as Secretary to Lieutenant-Governor, Puducherry. He will also hold charge of the subjects 'Tourism and Fisheries' as Secretary to Government.
- (iv) Shri S.D. Sundaresan, I.A.S., (AGMUT: 2011), on having reported for duty in this Administration on 04-10-2024, in pursuance of the Order No. 15041/05/2023-UTS.I dated 12-09-2024 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, is appointed as Secretary to Government and is allotted the subjects 'Social Welfare, Backward Classes and Minorities Welfare, Economics and Statistics and Sports and Youth Affairs'. He is also appointed as Chairman, PONCARE.
- (v) Dr. Jayanta Kumar Ray, I.A.S., (AGMUT: 2011), Secretary to Government, is allotted the subjects 'Health and Family Welfare, Labour, Women and Child Development and Cooperation'. He shall continue to hold charge as Chief Executive Officer, Puducherry Smart City Development Limited (PSCDL) and Project Director, Project Implementation Agency.
- (vi) Shri A. Nedunchezhiyan, I.A.S., (AGMUT: 2012), Secretary to Government, is allotted the subjects 'Agriculture, Animal Husbandry, HRI and Wakf and Art and Culture'.
- (vii) Shri R. Kesavan, I.A.S., (AGMUT: 2013), Secretary to Government, is allotted the subjects 'General Administration, Personnel, Town and Country Planning, Housing, Local Administration, Vigilance, Fire Service and Information and Publicity'. He shall continue to hold charge as Special Secretary (Home).
- (viii) Shri A. Kulothungan, I.A.S., (AGMUT: 2017), District Collector, Puducherry, shall in addition to the charges already held by him, is allotted the subject 'Rural Development'. He is also appointed as Chairman, DRDA. He shall also hold the charge as Special Secretary (Revenue).
- (ix) Shri Soma Sekhar Apparao, I.A.S., (AGMUT: 2021), Sub-Collector (Revenue) (South), is posted as District Collector, Karaikal.

(By order of the Lieutenant-Governor)

Dr. SHARAT CHAUHAN, Chief Secretary to Government.

### புதுச்சேரி அரசு

### துணை மாவட்ட ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 8738/DCR/KKL/B6/LGR/2024-25.

### அறிவிக்கை

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண்	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நகர/மறு அளவை எண்	•	லத்தின் ப்பள		நில ஒப்படை ஆணை எண்
(1)	(2)	(3)		(4)		(5)
			ஹெ.	ஆ.	<b>∌</b> Π.	
34,	தீருபட்டினம் வருவாய் கீராமம்					
<b>34,</b> 1.	<b>தீருபட்டினம் வருவாய் கீராமம்</b> தீரு. ஜெய்நுல்லாபுதீன் மாலிமர் மனைவி இஸ்மாயில் நாட்சியார்;	118/26	O	00	54	44/96

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில். தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்புமின்றி தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நீல ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், நாள் : 06, பிப்ரவரி 2025.

**அர்ஜுன் இராமகிருஷ்ணன்,** துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

Puducherry, 04th February 2025.

#### TENDER-CUM-PUBLIC AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited for the sale of outdated textbooks, used answer papers, old tamil newspapers, old english newspapers and scrap items kept in Government Schools of Puducherry, Karaikal, Mahe and Yanam regions in 'as-is-where-is condition' on weighment basis (Rate per Kg).

2. The tenders in sealed covers should be addressed to the Deputy Director of Education (Elementary), Puducherry, duly superscribed on the envelope as 'Tender for sale of outdated textbooks, used answer papers, old newspapers Tamil and

English and scrap items' and should reach the undersigned on or before 26-02-2025 at 10.45 a.m. The tenders will be opened on the same day at 11.00 a.m. in the presence of the bidders or their authorized representatives who are present at the time of opening of tender. If, the tender opening day happens to be a public holiday, the same will be opened on the next working day.

- 3. The rate should be quoted separately for outdated textbooks, used answer papers, old Tamil newspapers, old English newspapers and scrap items. The rate will be valid for one year from the date of sanction order.
- 4. Tenders received after the due date and time will be summarily rejected. The bidder who have submitted tender in sealed cover only permitted to participate the public auction.